



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

COMMISSIE VOOR DE LANDSVERDEDIGING

COMMISSION DE LA DÉFENSE NATIONALE

Woensdag

19-11-2014

Voormiddag

Mercredi

19-11-2014

Matin

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti Socialiste
MR	Mouvement réformateur
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
sp.a	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	centre démocrate Humaniste
VB	Vlaams Belang
FDF	Fédéralistes démocrates francophones
PTB-GO!	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture!
PP	Parti Populaire

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :		Abréviations dans la numérotation des publications :	
DOC 54 0000/000	Parlementair stuk van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 54 0000/000	Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA	Questions et Réponses écrites
CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)	CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)
CRABV	Beknopt Verslag (witte kaft)	CRABV	Compte Rendu Analytique (couverture blanche)
CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)	CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
	(witte kaft)		(couverture blanche)
PLEN	Plenum	PLEN	Séance plénière
COM	Commissievergadering	COM	Réunion de commission
MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigeleurig papier)	MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers	Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
Bestellingen :	Commandes :
Natieplein 2	Place de la Nation 2
1008 Brussel	1008 Bruxelles
Tel. : 02/ 549 81 60	Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be	www.lachambre.be
e-mail : publications@dekamer.be	e-mail : publications@lachambre.be

INHOUD

SOMMAIRE

Samengevoegde vragen van	1	Questions jointes de	1
- de heer Sébastian Pirlot aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de toekomst van het Belgische ontmijningsdetachement dat de VN-missie UNIFIL ondersteunt" (nr. 52)	1	- M. Sébastian Pirlot au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "l'avenir du détachement belge de démineurs en soutien à la mission FINUL de l'ONU" (n° 52)	1
- de heer Wouter De Vriendt aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de militaire missie in Libanon" (nr. 224) <i>Sprekers: Sébastian Pirlot, Wouter De Vriendt, Steven Vandeput</i> , minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken	1	- M. Wouter De Vriendt au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "la mission militaire au Liban" (n° 224) <i>Orateurs: Sébastian Pirlot, Wouter De Vriendt, Steven Vandeput</i> , ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique	1
Samengevoegde vragen van	3	Questions jointes de	3
- de heer Wouter De Vriendt aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "binnenlandse en internationale inspanningen van Defensie tegen ebola" (nr. 128)	3	- M. Wouter De Vriendt au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "les efforts fournis par la Défense contre Ebola à l'échelon national et international" (n° 128)	3
- de heer Sébastian Pirlot aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de bijdrage van Defensie in de strijd tegen de ebola-epidemie" (nr. 328)	3	- M. Sébastian Pirlot au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "la contribution de la Défense dans la lutte contre l'épidémie d'Ebola" (n° 328)	3
- de heer Jan Penris aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de maatregelen ten aanzien van Belgische militairen in landen waar contact met het ebolavirus mogelijk is" (nr. 453) <i>Sprekers: Wouter De Vriendt, Sébastian Pirlot, Jan Penris, Steven Vandeput</i> , minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken	3	- M. Jan Penris au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "les mesures prises à l'égard de militaires belges ayant séjourné dans des pays où ils auraient pu être en contact avec le virus Ebola" (n° 453) <i>Orateurs: Wouter De Vriendt, Sébastian Pirlot, Jan Penris, Steven Vandeput</i> , ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique	3
Vraag van de heer Wouter De Vriendt aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de nucleaire ontwapening" (nr. 223) <i>Sprekers: Wouter De Vriendt, Steven Vandeput</i> , minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken	7	Question de M. Wouter De Vriendt au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "le désarmement nucléaire" (n° 223) <i>Orateurs: Wouter De Vriendt, Steven Vandeput</i> , ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique	7
Vraag van de heer Wouter De Vriendt aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "artikel 167 van de Grondwet betreffende militaire operaties in het buitenland" (nr. 225) <i>Sprekers: Wouter De Vriendt, Steven Vandeput</i> , minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken	9	Question de M. Wouter De Vriendt au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "l'article 167 de la Constitution relatif aux opérations militaires à l'étranger" (n° 225) <i>Orateurs: Wouter De Vriendt, Steven Vandeput</i> , ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique	9
Samengevoegde vragen van	10	Questions jointes de	10
- de heer Wouter De Vriendt aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "het	10	- M. Wouter De Vriendt au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "le budget de	10

budget van Defensie" (nr. 226)	la Défense" (n° 226)
- mevrouw Kattrin Jadin aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de geplande defensie-investeringen" (nr. 280)	- Mme Kattrin Jadin au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "les investissements prévus dans le domaine de la défense" (n° 280)
- de heer Alain Top aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de budgettaire ambities uit het regeerakkoord" (nr. 362)	- M. Alain Top au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "les ambitions budgétaires contenues dans l'accord de gouvernement" (n° 362)
- de heer Alain Top aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de invulling van pooling en sharing" (nr. 363)	- M. Alain Top au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "l'interprétation du concept de partage et mutualisation" (n° 363)
- de heer Georges Dallemagne aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "het vermogen van het Belgische leger om zijn verplichtingen na te komen" (nr. 421) <i>Sprekers: Wouter De Vriendt, Alain Top, Steven Vandeput</i> , minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken	- M. Georges Dallemagne au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "la capacité de l'armée belge à assumer ses responsabilités" (n° 421) <i>Orateurs: Wouter De Vriendt, Alain Top, Steven Vandeput</i> , ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique
Vraag van de heer Richard Miller aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de financiering van Islamitische Staat door de plundering van het kunstpatrimonium in Irak" (nr. 297) <i>Sprekers: Richard Miller, Steven Vandeput</i> , minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken	Question de M. Richard Miller au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "le financement de l'État Islamique par le pillage culturel en Irak" (n° 297) <i>Orateurs: Richard Miller, Steven Vandeput</i> , ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique
Vraag van de heer Sébastien Pirlot aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de toekomstige stationering van de A400M's in België" (nr. 507) <i>Sprekers: Sébastien Pirlot, Steven Vandeput</i> , minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken	Question de M. Sébastien Pirlot au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "la future implantation des A400M en Belgique" (n° 507) <i>Orateurs: Sébastien Pirlot, Steven Vandeput</i> , ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique
Vraag van de heer Sébastien Pirlot aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de Historische Pool van Defensie" (nr. 541) <i>Sprekers: Sébastien Pirlot, Steven Vandeput</i> , minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken	Question de M. Sébastien Pirlot au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "le Pôle historique de la Défense" (n° 541) <i>Orateurs: Sébastien Pirlot, Steven Vandeput</i> , ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique
Vraag van de heer Sébastien Pirlot aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de toekomst van het personeel van het KLM" (nr. 528) <i>Sprekers: Sébastien Pirlot, Steven Vandeput</i> , minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken	Question de M. Sébastien Pirlot au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "l'avenir du personnel du MRA" (n° 528) <i>Orateurs: Sébastien Pirlot, Steven Vandeput</i> , ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique
Vraag van de heer Jan Penris aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "het op het uniform dragen van de ere tekens van de arbeid" (nr. 400) <i>Sprekers: Jan Penris, Steven Vandeput</i> ,	Question de M. Jan Penris au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "le port des décorations du travail sur l'uniforme" (n° 400) <i>Orateurs: Jan Penris, Steven Vandeput</i> ,

minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken		ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique	
Vraag van de heer Alain Top aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de bevoegdheid van de militaire politie" (nr. 518) <i>Sprekers: Alain Top, Steven Vandeput</i> , minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken	18	Question de M. Alain Top au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "les compétences de la police militaire" (n° 518) <i>Orateurs: Alain Top, Steven Vandeput</i> , ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique	18
Vraag van de heer Alain Top aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de herstructurering van de Medische Component" (nr. 519) <i>Sprekers: Alain Top, Steven Vandeput</i> , minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken	18	Question de M. Alain Top au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "la restructuration de la Composante médicale" (n° 519) <i>Orateurs: Alain Top, Steven Vandeput</i> , ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique	18
Vraag van de heer Alain Top aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de politieke rechten van de militairen" (nr. 520) <i>Sprekers: Alain Top, Steven Vandeput</i> , minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, Peter Buysrogge	19	Question de M. Alain Top au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "les droits politiques des militaires" (n° 520) <i>Orateurs: Alain Top, Steven Vandeput</i> , ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, Peter Buysrogge	19
Vraag van de heer Alain Top aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de toekomst, de plaats en het statuut van het NGI, het KLM, CDSCA en het IV-NIOOO" (nr. 521) <i>Sprekers: Alain Top, Steven Vandeput</i> , minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken	19	Question de M. Alain Top au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "l'avenir, la place et le statut de l'IGN, du MRA, de l'OCASC et de l'IV-INIG" (n° 521) <i>Orateurs: Alain Top, Steven Vandeput</i> , ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique	19
Vraag van de heer Stéphane Crusnière aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de luchtmachtbasis van Bevekom" (nr. 526) <i>Sprekers: Stéphane Crusnière, Steven Vandeput</i> , minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken	20	Question de M. Stéphane Crusnière au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "la base aérienne de Beauvechain" (n° 526) <i>Orateurs: Stéphane Crusnière, Steven Vandeput</i> , ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique	20

COMMISSIE VOOR DE LANDSVERDEDIGING

van

WOENSDAG 19 NOVEMBER 2014

Voormiddag

COMMISSION DE LA DÉFENSE NATIONALE

du

MERCREDI 19 NOVEMBRE 2014

Matin

De vergadering wordt geopend om 10.18 uur en
voorgezeten door mevrouw Karolien Grosemans.

De **voorzitter**: Vraag nr. 48 van
mevrouw Fernandez Fernandez wordt omgezet in
een schriftelijke vraag.

01 Samengevoegde vragen van

- de heer Sébastien Pirlot aan de minister van
Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de
toekomst van het Belgische
ontmijningsdetachement dat de VN-missie
UNIFIL ondersteunt" (nr. 52)
- de heer Wouter De Vriendt aan de minister van
Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de
militaire missie in Libanon" (nr. 224)

01.01 Sébastien Pirlot (PS): Na de Israëlisch-
Libanese oorlog in 2006 werd het mandaat van
UNIFIL, de in 1978 ingestelde VN-vredesmissie in
Libanon, uitgebreid. In het kader van die opdracht
zijn er Belgische ontminers actief in die regio.

Terwijl de speciaal VN-gezant voor Syrië zich
zorgen maakt over de mogelijke impact van het
Syrische conflict op de stabiliteit in Libanon, kondigt
men in het regeerakkoord aan dat België zijn
manschappen dit jaar uit Libanon zal terugroepen.

Hoe valt die eenzijdige terugroeping van onze
militairen te rechtvaardigen? Hoe kan de regering
staande houden dat België zich in de VN blijft
engageren terwijl ze tegelijkertijd beslist zich uit die
fundamentele geostrategische positie terug te
trekken en een einde te maken aan haar bijdrage
tot die missie, die toch wel een doorslaggevend
argument is bij de behandeling van de Belgische
kandidatuur voor diverse VN-mandaten?

Hebt u die beslissing reeds aan UNIFIL

La réunion publique est ouverte à 10 h 18 par
Mme Karolien Grosemans, présidente.

La **présidente**: La question n° 48 de
Mme Fernandez Fernandez est transformée en
question écrite.

01 Questions jointes de

- M. Sébastien Pirlot au ministre de la Défense,
chargé de la Fonction publique, sur "l'avenir du
détachement belge de démineurs en soutien à la
mission FINUL de l'ONU" (n° 52)
- M. Wouter De Vriendt au ministre de la Défense,
chargé de la Fonction publique, sur "la mission
militaire au Liban" (n° 224)

01.01 Sébastien Pirlot (PS): Après la guerre
israélo-libanaise en 2006, le mandat de la FINUL
établie depuis 1978 a été élargi et la Belgique y
contribue en déminant la région.

Alors que l'envoyé spécial de l'ONU pour la Syrie
s'inquiète de la stabilité du Liban, en raison du
conflit en Syrie, l'accord de gouvernement annonce
le retrait de nos forces du Liban cette année.

Quels éléments justifient ce retrait unilatéral de nos
militaires? Comment le gouvernement peut-il
prétendre que la Belgique maintient son
engagement au sein de l'ONU quand il décide de se
retirer de cette position géostratégique essentielle,
argument de poids pour notre candidature à
différents mandats onusiens?

Avez-vous déjà signifié cette décision auprès de la

bekendgemaakt? Hoe en wanneer zal die terugtrekking worden georganiseerd, meer bepaald ten aanzien van de overige deelnemende landen?

01.02 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): De regering wil de Belgische ontminningsmissie in Libanon stopzetten.

Loopt de ontminning voor op het schema van de Lebanon Mine Action Strategy, dat bepaalt dat tegen 2020 alle mijnenvelden ontminnd zouden zijn? Is dit overlegd met Defensie en het coördinerend orgaan Landmine Action Resource Center (LMAC)?

01.03 Minister Steven Vandeput (Nederlands): De Lebanon Mine Action Strategy – de coördinatie van de ontminningsoperaties – is een gevolg van de toetreding van Libanon tot de Convention on Cluster Munitions. Het ontminnen gebeurt door de Libanese strijdkrachten en door nationale en internationale ngo's. België maakt deel uit van United Nations Interim Force In Lebanon (UNIFIL), dat sinds 2010 instaat voor de ontminning van *blue points* op de demarcatielijn tussen Israël en Libanon.

(Frans) Met betrekking tot het detachement BELUFIL dat sinds 2006 met succes een ontminningsopdracht uitvoert, stelt het regeerakkoord dat België zich dit jaar uit de operatie in Libanon zal terugtrekken.

(Nederlands) Op dit moment werd reeds 99 procent van alle *blue points* ontminnd en het ziet er niet naar uit dat er nog *blue points* zullen bijkomen. De beslissing tot stopzetting van de missie werd genomen in coördinatie met UNIFIL.

(Frans) Die terugtrekking spoort met de analyse van de staf Defensie. Die ontminningsmissie – waarvan het internationale nut en zichtbaarheid al bewezen zijn – is bijna afgelopen. De sites die aan België werden toegewezen, zijn ontminnd.

Op 15 oktober 2014 werd de beslissing van de regering om het BELUFIL-detachement terug te trekken meegedeeld aan de militaire adviseurs en de *force commander* van de UNIFIL-operatie.

Na de terugkeer van een deel van het personeel naar België zullen de voertuigen en het materieel onder leiding van de VN gerepatrieerd worden. Het inschepen van het materieel in Beiroet is voor eind december gepland en hangt af van de

FINUL? Comment et selon quel calendrier s'organiserait ce retrait, notamment à l'égard des États participant à cette opération?

01.02 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Le gouvernement souhaite mettre un terme à la mission belge de déminage au Liban.

Les opérations de déminage sont-elles en avance sur le schéma défini par la Lebanon Mine Action Strategy, qui prévoit le déminage intégral de tous les champs de mines d'ici 2020? Cette décision a-t-elle fait l'objet d'une concertation avec la Défense et l'organe de coordination Landmine Action Resource Center (LMAC)?

01.03 Steven Vandeput, ministre (en néerlandais): La Lebanon Mine Action Strategy – la coordination des opérations de déminage au Liban – est la conséquence de l'adhésion du Pays du Cèdre à la Convention sur les armes à sous-munitions. Les forces armées libanaises et des ONG nationales et internationales procèdent aux opérations de déminage. La Belgique participe à la Force intérimaire des Nations Unies au Liban (FINUL) qui, depuis 2010, est chargée du déminage des *blue points* le long de la ligne de démarcation entre Israël et le Liban.

(En français) Concernant le détachement BELUFIL qui, depuis 2006, exécute avec succès une mission de déminage, l'accord de gouvernement précise que "la Belgique se retirera cette année de l'opération au Liban".

(En néerlandais) À l'heure actuelle, 99 % des *blue points* ont déjà été déminés et tout porte à croire qu'il n'y en aura pas d'autres. La décision de mettre un terme à la mission a été prise en accord avec la FINUL.

(En français) Ce redéploiement est cohérent avec l'analyse de l'État-major de la Défense. Cette mission de déminage – dont l'utilité et la visibilité internationales ont été prouvées – arrive à son terme. Les sites affectés à la Belgique ont été déminés.

Le 15 octobre 2014, la décision du gouvernement de redéploier le détachement BELUFIL a été communiquée aux conseillers militaires et au *force commander* de l'opération UNIFIL.

Une première partie du personnel rentrera en Belgique, puis les véhicules et le matériel seront rapatriés sous la direction des Nations Unies. L'embarquement du matériel à Beyrouth est planifié pour fin décembre et dépend de la disponibilité du

beschikbaarheid van het door de VN gecharterde schip.

navire affrété par les Nations Unies.

01.04 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Er liggen wel nog heel wat mijnen buiten die *blue points*. Het is betreurenswaardig dat België geen initiatief neemt voor een nieuw ontminningsakkoord, zeker in het licht van onze reputatie op vlak van ontminning. Ik betreur de beslissing tot stopzetting.

01.04 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): De très nombreuses mines se trouvent encore en dehors de ces *blue points*. Il est fâcheux que la Belgique ne prenne pas d'initiative pour conclure un nouvel accord sur le déminage, surtout à la lumière de notre réputation en la matière. Je déplore la décision qui a été prise de stopper l'opération.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

De **voorzitter**: Vragen nrs 53 en 54 van de heer Crusnière vervallen. Vragen nrs 422, 121 en 124 van de heer Dallemagne en nr. 59 van mevrouw Fernandez-Fernandez worden omgezet in schriftelijke vragen.

La **présidente**: Les questions n^{os} 53 et 54 de M. Crusnière sont caduques. Les questions n^{os} 422, 121 et 124 de M. Dallemagne et n^o 59 de Mme Fernandez-Fernandez sont transformées en questions écrites.

02 Samengevoegde vragen van

- de heer Wouter De Vriendt aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "binnenlandse en internationale inspanningen van Defensie tegen ebola" (nr. 128)
- de heer Sébastien Pirlot aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de bijdrage van Defensie in de strijd tegen de ebola-epidemie" (nr. 328)
- de heer Jan Penris aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de maatregelen ten aanzien van Belgische militairen in landen waar contact met het ebolavirus mogelijk is" (nr. 453)

02 Questions jointes de

- M. Wouter De Vriendt au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "les efforts fournis par la Défense contre Ebola à l'échelon national et international" (n^o 128)
- M. Sébastien Pirlot au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "la contribution de la Défense dans la lutte contre l'épidémie d'Ebola" (n^o 328)
- M. Jan Penris au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "les mesures prises à l'égard de militaires belges ayant séjourné dans des pays où ils auraient pu être en contact avec le virus Ebola" (n^o 453)

02.01 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Heeft Defensie de mogelijkheid van een militair-humanitaire operatie tegen de ebola-epidemie in West-Afrika onderzocht? Onder meer de VS, Frankrijk en Groot-Brittannië hebben wel al militaire middelen ontplooid in de getroffen regio. Waarom is er tot nog toe door ons land niets ondernomen? Zijn er capaciteitsproblemen of zijn de bezwaren van politieke aard?

02.01 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): À l'instar notamment des USA, de la France et du Royaume-Uni qui ont déjà déployé des moyens militaires dans la région affectée, la Défense a-t-elle examiné l'option du déploiement d'une opération militaro-humanitaire en Afrique de l'Ouest pour contrer l'épidémie du virus Ebola? Pourquoi la Belgique n'a-t-elle jusqu'à présent pris aucune initiative en la matière? Cette inaction est-elle la conséquence de problèmes de capacité ou d'objections à caractère politique?

Klopt het dat het Militair Hospitaal in Neder-Over-Heembeek in geval van biologische ongevallen een coördinerende rol kan spelen? Is het uitgerust met een aangepaste isolatieafdeling? Wordt het ziekenhuis op termijn een niveau 4-instelling met een rol als dusdanig binnen Defensie?

Est-il exact qu'en cas d'accidents biologiques, l'Hôpital militaire de Neder-Over-Heembeek pourrait être appelé à coordonner des opérations? Dispose-t-il d'une unité d'isolement adaptée? L'hôpital deviendra-t-il à terme un établissement de niveau 4 et assumera-t-il les fonctions qui en découlent dans le giron de la Défense?

Klopt het dat er een speciale uitrusting bestaat voor vliegtuigen waarmee besmette mensen kunnen worden getransporteerd?

Est-il vrai qu'il existe un équipement spécial permettant de transporter en avion les personnes contaminées?

Klopt het dat de NAVO beschikt over een goed uitgebouwde capaciteit aan mensen en middelen die kunnen worden ingezet bij ernstige bio-incidenten? Wat zijn de opties inzake een mogelijke inspanning van de NAVO?

02.02 Sébastian Pirlot (PS): De ebola-epidemie die momenteel in West-Afrika woedt, heeft al meer dan 4.000 slachtoffers gemaakt.

Landsverdediging heeft een bijdrage geleverd op logistiek vlak door vijftien Unimog's te schenken.

Ik zou graag een stand van zaken krijgen met betrekking tot de Belgische bijdrage aan de strijd tegen deze epidemie die woedt in een regio die op het diplomatieke vlak voor ons erg belangrijk is. Wat is de transversale visie van de regering met betrekking tot het tegengaan van deze epidemie en het bieden van hulp aan de getroffen landen en actoren ter plaatse? Waarom heeft Landsverdediging zo traag gereageerd op de noodkreten van de ngo's?

Wat is het standpunt van Landsverdediging met betrekking tot het plan van minister De Croo om een B-FAST-missie te sturen naar Guinee om daar een mobiel labo voor bloedanalyses op te richten? Overweegt Landsverdediging bijkomende initiatieven op het logistieke vlak met het oog op de bestrijding van de epidemie? Is er al sprake van een militaire samenwerking op het Europese vlak? Welke lessen trekken de Europese Dienst voor extern optreden (EEAS) en het European Defence Agency (EDA) uit deze crisis en uit het traag op gang komen van logistieke hulp?

02.03 Jan Penris (VB): In het kader van de European Union Training Mission zijn er 80 Belgische militairen gestationeerd in Mali.

Welke voorzorgsmaatregelen nemen zij op het vlak van hygiëne, voedsel, menselijke contacten en het betreden van medische instellingen? Welke beschermingsmaatregelen gelden wanneer onze militairen in aanraking zouden komen met het ebolavirus? Kan een uitbraak van het virus de operaties aldaar in gevaar brengen? Hoe worden onze militairen en hun families ingelicht over alle voorzorgs- en beschermingsmaatregelen?

02.04 Minister Steven Vandeput (Nederlands): In de gemengde Kamercommissie heb ik vorige week bijna alle vragen reeds beantwoord, op die van de heer Penris na. Ik zal vandaag opnieuw mijn antwoorden geven, maar ik neem mij voor om in de toekomst elke vraag maar één keer meer te

Est-il vrai que l'OTAN dispose de moyens humains et matériels bien organisés pouvant être mis à contribution lors de graves incidents biologiques? Quelles sont les options en ce qui concerne un éventuel effort de l'OTAN?

02.02 Sébastian Pirlot (PS): L'épidémie actuelle d'Ebola touchant l'Afrique de l'Ouest y a déjà tué plus de quatre mille personnes.

La Défense nationale vient de répondre aux besoins logistiques par le don de quinze Unimog.

J'aimerais faire le point sur la contribution belge dans la lutte contre cette épidémie dans une région très importante pour nos relations diplomatiques. Quelle est la vision transversale du gouvernement pour contrer l'épidémie et aider les pays touchés et les intervenants sur place? Pourquoi la Défense n'a-t-elle répondu que lentement aux besoins criants des ONG?

Comment se positionne la Défense face à l'envoi évoqué par le ministre De Croo d'une mission B-FAST en Guinée qui installerait un laboratoire mobile d'analyse de sang? La Défense envisage-t-elle des initiatives logistiques additionnelles pour contribuer à éradiquer l'épidémie? Au niveau militaire, une coordination européenne est-elle mise en place? Quelles leçons le Service européen d'action extérieure (SEAE) et l'Agence européenne de défense (AED) tirent-ils de cette crise et de la lenteur de la réponse logistique?

02.03 Jan Penris (VB): Quatre-vingts militaires belges sont stationnés au Mali dans le cadre de la European Union Training Mission.

Quelles mesures de prévention prenons-nous sur le plan de l'hygiène, de la nourriture, des contacts humains et de la fréquentation des établissements médicaux? Quelles mesures de protection seraient appliquées si nos militaires devaient entrer en contact avec le virus Ebola? L'apparition du virus risquerait-elle de mettre en danger les opérations dans ce pays? Comment nos militaires et leurs familles sont-ils informés de l'ensemble des mesures de prévention et de protection?

02.04 Steven Vandeput, ministre (en néerlandais): J'ai déjà répondu à la quasi-totalité de ces questions la semaine passée en commission mixte, sauf à celle de M. Penris. Je vais aujourd'hui répéter mes réponses, mais j'ai l'intention, à l'avenir, de ne plus répondre qu'une fois à chaque

beantwoorden, dit met het oog op het beperken van de werklast.

De Wereldgezondheidsorganisatie heeft de coördinatie van de strijd tegen ebola in West-Afrika toevertrouwd aan de Verenigde Staten voor wat Liberia betreft, aan het Verenigd Koninkrijk voor wat Sierra Leone betreft en aan Frankrijk voor wat Guinea betreft.

België is in deze aangelegenheid geen *lead nation*, maar sluit zich, zoals voor al onze internationale tussenkomsten, aan bij de overkoepelende plannen. Defensie staat in nauw contact met Frankrijk en is ingegaan op de door Frankrijk gesignaleerde nood aan middelzware allerterreinvoertuigen voor het medisch transport. We hebben vijftien voertuigen ter beschikking gesteld aan de civiele bescherming van Guinea.

Meerdere NAVO-landen beschikken over geschikte labocapaciteit bij bio-incidenten. Zij kunnen op vraag van de NAVO ter beschikking worden gesteld aan de *lead nations*. Zo heeft ons land op vraag van Frankrijk een mobiel labo ter beschikking gesteld van B-FAST.

(Frans) Naast het beschikbaar stellen van materiaal wordt er bekeken of er een mobiel laboratorium naar Guinee kan worden gestuurd ter ondersteuning van de medische voorzieningen die al ter plaatse worden ingezet. In dat laboratorium kunnen de ziekteverwekkers worden geïdentificeerd. Het Franse plan voorziet in het opzetten van behandelcentra voor ebola in afgelegen gebieden, die gespreid over enkele maanden zullen worden opengesteld.

Met de middelen die B-FAST overweegt in te zetten, volgt België het tijdpad dat in het kader van het Franse plan werd vastgesteld.

Defensie heeft nooit specifieke verzoeken ontvangen van AZG. België wil zijn bijdrage afstemmen op het globale plan voor de bestrijding van ebola in West-Afrika. De voorziening in de behoeften van de ngo's wordt gecoördineerd door het Emergency Response Coordination Center (ERCC), dat onder DG ECHO ressorteert.

(Nederlands) Het Militair Hospitaal in Neder-Over-Heembeek kan slechts een rol spelen in de hulpverlening als daarvoor extra middelen worden uitgetrokken. De isolatieafdeling werd in 2006

question, en vue de limiter la charge de travail.

La coordination de la lutte contre le virus Ebola en Afrique de l'Ouest a été confiée par l'Organisation mondiale de la Santé aux États-Unis pour le Liberia, au Royaume-Uni pour le Sierra Leone et à la France pour la Guinée.

La Belgique n'est pas *lead nation* dans ces opérations, mais, comme elle le fait pour toutes ses interventions internationales, elle s'associe aux projets globaux. La Défense entretient des contacts étroits avec la France et a répondu positivement à la demande de cette dernière pour pallier les besoins signalés en matière de véhicules tout-terrain de capacité moyenne pour assurer les transports médicaux. Nous avons mis quinze véhicules à la disposition de la protection civile guinéenne.

En cas d'incidents biologiques, plusieurs États membres de l'OTAN disposent de capacités de laboratoire adéquates qui, à la demande de l'organisation peuvent être mises à la disposition des *lead nations*. C'est précisément dans ce cadre que, répondant à une demande française, la Belgique a mis un laboratoire mobile à la disposition de B-FAST.

(En français) À côté du don de matériel, la possibilité d'envoyer un laboratoire mobile en appui d'une infrastructure médicale déployée en Guinée est à l'étude. Ce laboratoire peut identifier les agents pathogènes. Le plan français prévoit le déploiement dans l'arrière-pays de centres de traitement Ebola dont l'ouverture s'étale sur plusieurs mois.

Avec le déploiement étudié par B-FAST, la Belgique s'inscrit dans le calendrier du plan français.

La Défense n'a jamais reçu de questions spécifiques de la part de MSF. La Belgique souhaite intégrer sa contribution au plan global de lutte contre l'épidémie d'Ebola en Afrique de l'Ouest. La réponse aux besoins des ONG est coordonnée par l'Emergency Response Coordination Center (ERCC) dépendant de la DG ECHO.

(En néerlandais) L'Hôpital militaire de Neder-over-Heembeek ne peut jouer un rôle dans le cadre de missions d'assistance que si des moyens supplémentaires sont dégagés à cet effet. Le

gesloten. Ze heropstarten impliceert een zware investering en een organisatie die jaren in beslag zou nemen. Op dit moment beschikt het Militair Hospitaal niet over een afdeling waar ebolapatiënten terecht kunnen. Of dat moet veranderen moet bekeken worden tijdens de in het regeerakkoord afgesproken denkoefening over onze toekomstige militaire capaciteit.

Het Militair Hospitaal kan enkel na grondige en tijdrovende investeringen een niveau-4 instelling worden. Ook daarover moet worden nagedacht, omdat er al drie andere ziekenhuizen over een volledige uitrusting beschikken.

Er bestaan aangepaste isolatoren die in vliegtuigen geplaatst kunnen worden. Het certificeringproces daarvoor is echter tijdrovend en complex. Een aantal landen en ook een aantal bedrijven hebben het proces voor de aanpassing van hun toestellen met succes doorgevoerd. Men heeft hierbij gekozen voor toestellen met een lang bereik om geen tussenlandingen met besmette patiënten te moeten maken. Een Embraervliegtuig heeft een relatief klein bereik en wordt daarvoor dus niet ingezet. Defensie onderzoekt wel een mogelijke samenwerking met andere NAVO-landen voor dergelijke luchttransporten.

Met het oog op beschermingsmaatregelen van de Belgische militairen in Mali werd een matrix opgesteld met de te nemen maatregelen al naargelang het potentiële risico. Deze matrix voorziet in bewustmakings- en informatiesessies, in beperkingen in de bewegingen en in de contacten buiten het kamp en in het eventueel in quarantaine plaatsen van het volledige kamp.

Het Belgische detachement ontvangt regelmatig inlichtingen over de verspreiding van ebola vanuit het Europese EUTM-hoofdkwartier en het operationele centrum van Defensie. De Belgische militairen worden op verschillende manieren ingelicht over de voorzorgs- en beschermingsmaatregelen, zowel voor als na hun vertrek. Ter plaatse zijn er ook trainingsmomenten.

De collectieve hygiëne- en voedselveiligheid ter plaatse is een verantwoordelijkheid van de cel Hygiëne en Preventie van het Duitse medische element dat steun levert in het kader van EUTM in Mali. Onze militairen kunnen daar terecht.

département d'isolement a été fermé en 2006. Sa réouverture supposerait des investissements onéreux et une organisation qui exigerait plusieurs années de mise en place. Pour l'heure, l'Hôpital militaire ne possède pas de département permettant d'accueillir des patients contaminés par le virus d'Ebola. La question de savoir s'il y a lieu de modifier cette situation devra être examinée dans le cadre de la réflexion sur notre future capacité militaire, comme convenu dans l'accord de gouvernement.

L'Hôpital militaire ne pourrait devenir un établissement de niveau 4 qu'au prix d'investissements en profondeur et qui exigeront beaucoup de temps. Il convient de réfléchir aussi sur ce point, étant donné que trois autres hôpitaux possèdent déjà un équipement complet.

Des chambres d'isolement adaptées peuvent être placées dans les avions. Leur processus de certification est toutefois très long et compliqué. Certains pays et certaines entreprises ont réalisé avec succès la procédure d'adaptation de leurs appareils. Le choix a alors été porté sur des appareils long-courriers, pour ne pas devoir effectuer d'escale avec des patients contaminés. Les appareils de l'avionneur Embraer sont relativement petits et ne sont, dès lors, pas utilisés à cet effet. Par contre, la Défense étudie bien la possibilité de coopérer avec d'autres pays de l'OTAN pour pareils transports aériens.

Une matrice comportant les mesures à prendre en fonction du risque potentiel a été établie en vue de la protection des militaires belges au Mali. Cette matrice prévoit des sessions de conscientisation et d'information, des limitations dans les déplacements et contacts en dehors du camp ainsi que la mise en quarantaine éventuelle de l'ensemble du camp.

Le détachement belge reçoit régulièrement du quartier général européen de l'EUTM et du centre opérationnel de la Défense des informations sur la propagation du virus Ebola. Les militaires belges sont informés par différents canaux sur les mesures de précaution et de protection à prendre, avant comme après leur départ. Des sessions d'entraînement sont également organisées sur place.

La cellule Hygiène et Prévention de la composante médicale allemande est responsable sur place de la sécurité hygiénique et alimentaire collective. Nos militaires peuvent s'adresser à cette cellule qui apporte son soutien dans le cadre de l'EUTM au Mali.

02.05 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Ik denk niet dat privatisering een oplossing is voor het brandwondencentrum van Neder-Over-Heembeek. Als België zich in de toekomst zal blijven inzetten in buitenlandse operaties, kan het centrum daarbij een belangrijke rol spelen. Na een privatisering is dat toch minder evident. Ik zie de toekomst voor Neder-Over-Heembeek veeleer in een doorgedreven specialisatie en excellentie. Ik hoop dat de minister dat in overweging neemt bij zijn strategische denkoefening.

02.06 Jan Penris (VB): Was de minister of de defensiestaf op de hoogte van de ongerustheid die er heerste?

02.07 Minister Steven Vandeput (Nederlands): Defensie houdt de families van militairen in het buitenland op de hoogte, maar over deze kwestie is inderdaad niet zo breed gecommuniceerd. Dat kan alleszins beter.

Voor militairen in buitenlandse missies organiseert Defensie ook op regelmatige basis familiedagen waar dat soort van informatie wordt verstrekt.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter**: Vraag nr. 141 van de heer Van der Maelen wordt omgezet in een schriftelijke vraag.

03 Vraag van de heer Wouter De Vriendt aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de nucleaire ontwapening" (nr. 223)

03.01 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Volgens het regeerakkoord zal ons land blijven ijveren voor internationale initiatieven met het oog op een verbod of betere controle op nucleaire wapens.

Wie zal ons land vertegenwoordigen op de internationale conferentie in Wenen op 8 en 9 december over de humanitaire impact van nucleaire wapens? Wat zal ons standpunt zijn? Heeft België het *Joint Statement on the Humanitarian Consequences of Nuclear Weapons* getekend?

Wat is het standpunt van de regering inzake de kernwapens op Europese bodem? Is het verenigbaar om enerzijds het non-

02.05 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Je ne pense pas qu'il soit opportun de privatiser le centre des grands brûlés de Neder-Over-Heembeek. Étant donné que la Belgique continuera à prendre part à des opérations à l'étranger, le centre peut jouer un rôle important à cet égard. S'il est privatisé, cela sera moins évident. Selon moi, l'avenir de Neder-Over-Heembeek est plutôt dans la spécialisation poussée et l'excellence. J'espère que le ministre prend cet élément en considération dans son exercice de réflexion stratégique.

02.06 Jan Penris (VB): Le ministre ou l'état-major de la Défense étaient-ils informés des inquiétudes ambiantes?

02.07 Steven Vandeput, ministre (*en néerlandais*): Les familles des militaires en opération à l'étranger sont informées par la Défense, mais il est vrai que sur ce dossier, la communication a été assez limitée et est très certainement perfectible.

La Défense organise également régulièrement des journées destinées aux familles des militaires en opération à l'étranger au cours desquelles ces informations sont transmises.

L'incident est clos.

La **présidente**: La question n° 141 de M. Van der Maelen est transformée en question écrite.

03 Question de M. Wouter De Vriendt au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "le désarmement nucléaire" (n° 223)

03.01 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Selon l'accord de gouvernement, notre pays continuera à soutenir toutes les initiatives internationales qui tendront à instaurer une interdiction ou à tout le moins, un meilleur contrôle des armes nucléaires.

Qui représentera notre pays les 8 et 9 décembre à Vienne à la conférence internationale sur les conséquences humanitaires des armes nucléaires? Quelle position défendrons-nous? La Belgique a-t-elle signé la déclaration commune sur les conséquences humanitaires de l'utilisation des armes nucléaires (*Joint Statement on the Humanitarian Consequences of Nuclear Weapons*)?

Quelle est la position du gouvernement en ce qui concerne les armes nucléaires présentes sur le territoire européen? Peut-on signer le Traité de non-

proliferatieverdrag te tekenen en anderzijds de aanwezigheid van kernwapens in Europa te blijven verdedigen?

03.02 Minister **Steven Vandeput** (Nederlands): Voor het eerste deel van deze vraag verwijs ik naar de minister van Buitenlandse Zaken.

Wat de verwijdering van kernwapens op EU-bodem betreft, moet ik vermelden dat in het buitenland- en veiligheidsbeleid van de EU geen kernwapens zijn opgenomen.

België heeft zich akkoord verklaard met het strategisch concept van de NAVO. Wij steunen het beleid van de alliantie, hechten veel belang aan de solidariteit van de NAVO-bondgenoten en zullen dus geen eenzijdige initiatieven nemen of steunen. Wel willen wij, in overleg met de partners, initiatieven steunen die leiden tot een verdere reductie van het nucleaire arsenaal.

Inzake het externe communicatiebeleid worden binnen de NAVO momenteel voorstellen besproken. Ons land neemt actief deel aan de besprekingen. Er waren reeds nucleaire samenwerkingsverdragen van kracht toen het non-proliferatieverdrag in werking trad. Deze specifieke situatie werd aanvaard door de landen die het verdrag ondertekenden.

Het operationeel houden en verlengen van de levensduur van de Amerikaanse nucleaire wapens is een strikt Amerikaanse verantwoordelijkheid. Het doel is de wapens beter te beschermen en veiliger maken tegen de 21^e-eeuwse dreigingen. Het gaat niet om het ontwikkelen van nieuwe nucleaire wapens. België is van mening dat kernontwapening pas kan aan het einde van een onderhandelingsproces en niet aan het begin. Een wereld zonder kernwapens is enkel mogelijk als alle nucleaire mogendheden zich daar gezamenlijk toe verbinden en concrete, onomkeerbare en verifieerbare stappen zetten.

03.03 **Wouter De Vriendt** (Ecolo-Groen): Dit antwoord stelt teleur.

België zal blijkbaar niet assertief het voortouw nemen in de nucleaire ontwapening. Dat is een achteruitgang. Ons land zal geen eenzijdige stappen zetten, maar ik hoop dat we toch de discussie zullen aangaan. Griekenland en Canada hebben met succes bilaterale gesprekken gevoerd

prolifération tout en continuant à défendre le principe de la présence d'armes nucléaires en Europe?

03.02 **Steven Vandeput**, ministre (en néerlandais): Pour la première partie de cette question, je vous invite à vous adresser au ministre des Affaires étrangères.

En ce qui concerne le retrait des armes nucléaires en Europe, je dois vous communiquer que les armes nucléaires n'ont pas été incluses dans la politique étrangère et de sécurité de l'UE.

La Belgique a marqué son accord sur le concept stratégique de l'OTAN. Nous soutenons la politique de l'alliance, attachons beaucoup d'importance à la solidarité entre alliés et ne prendrons ni n'appuierons donc aucune initiative unilatérale. En revanche, nous voulons, en concertation avec nos partenaires, soutenir toute initiative permettant de continuer à réduire l'arsenal nucléaire.

En matière de politique de communication externe, certaines propositions sont actuellement examinées au sein de l'OTAN. Notre pays participe activement à cet examen. Des traités de coopération nucléaire étaient en vigueur au moment de l'entrée en vigueur du traité de non-prolifération. Les pays signataires du traité ont entériné cette situation spécifique.

Les États-Unis portent seuls et exclusivement la responsabilité liée à la décision de maintenir les armes nucléaires américaines dans un état opérationnel et de prolonger leur durée de vie. La finalité de cette décision est de mieux protéger ces armes et de les rendre plus sûres face aux menaces du 21^e siècle. Il ne s'agit pas de mettre au point de nouvelles armes nucléaires. La Belgique estime que le désarmement nucléaire ne pourra intervenir qu'au terme du processus de négociation et non au début de ce processus. L'avènement d'un monde "nuke-free" passera obligatoirement par un engagement collégial de toutes les puissances nucléaires et l'adoption par elles de mesures allant dans cette direction, mesures à la fois tangibles, irréversibles et vérifiables.

03.03 **Wouter De Vriendt** (Ecolo-Groen): Voilà une réponse décevante.

La Belgique n'entend manifestement pas prendre résolument l'initiative dans le dossier du désarmement nucléaire et cette attitude est le signe d'un recul. Notre pays n'entreprendra aucune démarche unilatérale, mais j'espère néanmoins qu'il amorcera des négociations. La Grèce et le Canada

met de VS over de verwijdering van de kernwapens. Ook Nederland is op dat vlak erg actief.

ont finalisé avec succès des négociations bilatérales avec les États-Unis en vue du retrait des armes nucléaires de leur territoire. Les Pays-Bas sont également très actifs dans ce domaine.

De vervanging van de huidige kernwapens is trouwens geen louter Amerikaanse bevoegdheid. De besprekingen hierover zijn gebeurd op vergaderingen waaraan ook Belgische vertegenwoordigers deelnamen. België heeft hierin wel degelijk een stem.

Le remplacement des actuelles armes nucléaires n'est par ailleurs pas une compétence exclusivement américaine. Des représentants de notre pays ont également participé à des réunions sur cette question. Notre pays a réellement voix au chapitre dans ce dossier.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

04 Vraag van de heer Wouter De Vriendt aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "artikel 167 van de Grondwet betreffende militaire operaties in het buitenland" (nr. 225)

04 Question de M. Wouter De Vriendt au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "l'article 167 de la Constitution relatif aux opérations militaires à l'étranger" (n° 225)

04.01 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Is de regering bereid om artikel 167 van de Grondwet voor herziening vatbaar te verklaren? Kan het volgens de minister dat het Parlement beslist over buitenlandse militaire operaties? Verschillende EU-lidstaten staan daar veel verder in dan België.

04.01 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Le gouvernement est-il disposé à soumettre l'article 167 de la Constitution à révision? De l'avis du ministre, est-il normal que le Parlement décide s'agissant d'opérations militaires à l'étranger? Plusieurs États membres de l'UE sont déjà beaucoup plus avancés que la Belgique dans ce domaine.

04.02 Minister Steven Vandeput (Nederlands): Een herziening van de Grondwet is niet aan de orde, want dat houdt de ontbinding van de Kamer in. Het regeerakkoord vermeldt geen engagement om artikel 167 van de Grondwet voor herziening vatbaar te verklaren.

04.02 Steven Vandeput, ministre (en néerlandais): Une révision de la Constitution n'est pas à l'ordre du jour car elle implique une dissolution de la Chambre. L'accord de gouvernement ne comporte aucun engagement de soumettre l'article 167 de la Constitution à révision.

04.03 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Dat eerste is natuurlijk heel jammer. (*Hilariteit*) In de pers is de minister hier echter dieper op ingegaan. Wat is zijn mening over meer beslissingsrecht voor het Parlement aangaande buitenlandse militaire operaties?

04.03 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Le premier élément de votre réponse est évidemment regrettable. (*Hilarité*) Dans la presse, le ministre a toutefois approfondi cette question. Quelle est son opinion quant au renforcement du pouvoir décisionnel du Parlement concernant les opérations militaires à l'étranger?

04.04 Minister Steven Vandeput (Nederlands): Mijn persoonlijke mening doet er niet toe. De regering neemt dergelijke beslissingen conform de Grondwet.

04.04 Steven Vandeput, ministre (en néerlandais): Mon opinion personnelle importe peu. Les décisions prises par le gouvernement sont conformes aux principes de la Constitution.

04.05 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Gaat de minister ermee akkoord dat het Parlement voor buitenlandse militaire operaties telkens een resolutievoorstel goedkeurt alvorens die operatie effectief start?

04.05 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Le ministre peut-il souscrire au principe de l'adoption systématique par le Parlement d'une proposition de résolution avant le début effectif d'une quelconque opération militaire à l'étranger?

04.06 Minister Steven Vandeput (Nederlands): Dat is een boeiende discussie, maar ik spreek me daar niet over uit. Het regeerakkoord is duidelijk. We

04.06 Steven Vandeput, ministre (en néerlandais): La discussion est passionnante, mais je ne me prononcerai pas à ce sujet. L'accord de

moeten een zo breed mogelijk draagvlak hebben, maar ook een vlotte besluitvorming is nodig. Uiteindelijk heeft de fractie van de heer De Vriendt zich ook niet akkoord verklaard met de vorige resolutie. In elk geval moet er zoveel mogelijk transparantie zijn.

Het incident is gesloten.

05 **Samengevoegde vragen van**

- de heer Wouter De Vriendt aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "het budget van Defensie" (nr. 226)
- mevrouw Kattrin Jadin aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de geplande defensie-investeringen" (nr. 280)
- de heer Alain Top aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de budgettaire ambities uit het regeerakkoord" (nr. 362)
- de heer Alain Top aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de invulling van pooling en sharing" (nr. 363)
- de heer Georges Dallemagne aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "het vermogen van het Belgische leger om zijn verplichtingen na te komen" (nr. 421)

05.01 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Als de gevechtsvliegtuigen worden vervangen bovenop de al geplande aankopen, dan zal de factuur makkelijk tot 10 miljard euro oplopen. Hoe zal de regering dat financieren? Wat zijn de mogelijke alternatieve financieringswijzen voor de grote investeringsprogramma's uit het regeerakkoord? Wanneer moeten de eerste schijven worden betaald?

Welk budgettair pad stelt de regering voor inzake het defensiebudget voor de komende tien jaren? Hoe staat de regering tegenover de NAVO-norm van 2 procent van het bbp? Zal België de NAVO-norm respecteren om 20 procent van het budget te besteden aan materieel en investeringen in materieel? Hoe wil de regering het Parlement betrekken bij beslissingen over grote aankoopdossiers?

De **voorzitter**: Vraag nr. 280 van mevrouw Jadin vervalt.

05.02 Alain Top (sp.a): Landsverdediging heeft de afgelopen jaren grote budgettaire inspanningen geleverd en blijkbaar moet er nog meer worden bespaard. Toch blijkt uit het regeerakkoord dat men niet alleen F-16's wil vervangen, maar ook

gouvernement est clair. Nous devons recueillir l'adhésion la plus large possible, mais les décisions doivent également être prises rapidement. La précédente résolution n'a finalement pas obtenu la bénédiction du groupe politique de M. De Vriendt. Une transparence maximale s'impose en tout cas.

L'incident est clos.

05 **Questions jointes de**

- M. Wouter De Vriendt au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "le budget de la Défense" (n° 226)
- Mme Kattrin Jadin au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "les investissements prévus dans le domaine de la défense" (n° 280)
- M. Alain Top au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "les ambitions budgétaires contenues dans l'accord de gouvernement" (n° 362)
- M. Alain Top au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "l'interprétation du concept de partage et mutualisation" (n° 363)
- M. Georges Dallemagne au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "la capacité de l'armée belge à assumer ses responsabilités" (n° 421)

05.01 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Si les avions de combat sont remplacés au-delà des achats déjà planifiés, la facture se montera facilement à 10 milliards d'euros. Comment le gouvernement entend-il financer ces achats? Quels sont les modes de financement alternatifs possibles pour les grands programmes d'investissement de l'accord de gouvernement? Quand les premières tranches doivent-elles être payées?

Quelle sera l'orientation budgétaire du gouvernement pour le budget de la Défense des dix prochaines années? Comment le gouvernement se positionne-t-il par rapport à la norme OTAN fixée à 2 pour cent du PIB? La Belgique respectera-t-elle cette norme pour consacrer 20 pour cent du budget à du matériel et des investissements en matériel? Comment le gouvernement entend-il associer le Parlement aux décisions portant sur des dossiers relatifs à des achats importants?

La **présidente**: La question n° 280 de Mme Jadin est caduque.

05.02 Alain Top (sp.a): La Défense a déjà consenti des efforts budgétaires importants ces dernières années et l'on veut apparemment qu'elle en fasse encore davantage. Il ressort cependant de l'accord de gouvernement que l'on entend

fregatten, mijnenjagers en andere wapensystemen.

remplacer non seulement les F-16 mais également des frégates, des chasseurs de mines et d'autres systèmes d'armement.

Hoe zal de regering de plannen financieren en ten koste waarvan zal dat gebeuren? Wat zijn de alternatieve financieringswijzen voor grote investeringsprogramma's waarover men het heeft in het regeerakkoord?

Comment le gouvernement financera-t-il les plans et à quel prix? Quelles sont les méthodes alternatives de financement pour les programmes d'investissement majeurs dont il est question dans l'accord de gouvernement?

Wanneer plant men de aankoop van gevechtsvliegtuigen en vanaf wanneer moeten ze worden betaald? Wanneer moeten de andere aankopen worden betaald? Hoe wordt het Parlement betrokken bij de aankoopdossiers? Zal de minister de NAVO-norm respecteren en 20 procent van het defensiebudget besteden aan militair materieel?

Quand prévoit-on d'acquérir des avions de combat et à partir de quand devront-ils être payés? Quand devra-t-on payer les autres achats? Comment le Parlement est-il impliqué dans les dossiers d'acquisitions? Le ministre respectera-t-il les normes de l'OTAN en consacrant 20 % du budget de la Défense au matériel militaire?

Het regeerakkoord bepaalt dat de regering meer internationale samenwerking wil via pooling and sharing en meer gemeenschappelijke materiaalverwervingsprogramma's. Waarom kopen we dan zelf gevechtsvliegtuigen? Voor welke aankopen van materieel overweegt de minister pooling and sharing en met welke landen?

L'accord de gouvernement indique que ce dernier souhaite accroître la coopération internationale grâce au *pooling and sharing* et à des programmes d'acquisition de matériel. Pourquoi, dans ce cas, achetons-nous directement des avions de combat? Pour quels achats de matériel le ministre envisage-t-il du *pooling and sharing* et avec quels pays?

De **voorzitter**: Vraag nr. 421 van de heer Dallemagne vervalt.

La **présidente**: La question n° 421 de M. Dallemagne est caduque.

05.03 Minister **Steven Vandeput** (*Nederlands*): Het regeerakkoord is ambitieus op het vlak van Defensie en dat is nodig. De budgettaire inspanningen en het regeerakkoord lijken te botsen. Dat maakt het personeel en onze internationale partners ongerust. Het is onmogelijk zwaar te saneren en Defensie volledig buiten schot te houden.

05.03 **Steven Vandeput**, ministre (*en néerlandais*): L'accord de gouvernement est ambitieux en matière de Défense et cela correspond à une nécessité. Les efforts budgétaires et l'accord de gouvernement semblent être en contradiction, ce qui ne manque pas d'inquiéter le personnel et nos partenaires internationaux. Il est impossible de procéder à un vaste assainissement tout en ne touchant pas à la Défense.

Toch bieden het regeerakkoord en bepaalde begrotingsbeslissingen interessante perspectieven. In het regeerakkoord staat dat het leger opnieuw de middelen moet krijgen om zijn taken behoorlijk uit te voeren. Dat moet gebeuren op basis van de nieuwe strategische visie op de kerntaken van de Krijgsmacht.

L'accord de gouvernement ainsi qu'une série de décisions budgétaires offrent pourtant d'intéressantes perspectives. L'accord de gouvernement prévoit que l'armée doit se voir à nouveau attribuer les moyens d'accomplir correctement ses missions. Cet objectif doit être réalisé sur la base de la nouvelle vision stratégique concernant les tâches fondamentales des forces armées.

Grote budgettaire beslissingen kunnen enkel worden genomen als ze passen binnen de strategische langetermijnvisie, die ik binnen de zes maanden zal uitwerken. Ik kan nu geen uitspraken doen over de concrete gevolgen van de nieuwe visie.

Des décisions budgétaires majeures ne peuvent être prises que pour autant qu'elles soient conciliables avec la vision stratégique à long terme que je mettrai au point au cours des six prochains mois. Il m'est pour l'heure impossible de me prononcer sur les conséquences de cette nouvelle vision.

De regering moet de economie zoveel mogelijk zuurstof geven en economische groei genereren, dan komen er nieuwe investeringsmogelijkheden. Nieuwe middelen zullen vooral van groei moeten komen.

(Frans) Het regeerakkoord voorziet in een instrument om de nodige investeringen en de nodige budgettaire middelen te garanderen. Die militaire programmawet heeft betrekking op een periode van tien jaar. Dat is voor ons land een nieuwe vorm van beleidsvoering, die de mogelijkheid biedt om de vernieuwing van de uitrusting van het leger op lange termijn te plannen in een stabiel budgettair kader.

Het budget van het leger zal bestaan uit een enveloppe voor de lopende uitgaven en een enveloppe voor de vernieuwing van de grote wapensystemen. De kwantitatieve beslissingen met betrekking tot de eerste enveloppe zijn vandaag nog niet bekend.

(Nederlands) Defensie kan aanspraak maken op een deel van de provisies.

(Frans) Op korte termijn ziet de toestand er niet rooskleurig uit. Onze bondgenoten en partners houden ons in de gaten en stellen zich vragen. Het regeerakkoord bevat geruststellende punten, zij het op langere termijn. De NAVO-norm van 20 procent investeringsuitgaven vormt op termijn een realistische doelstelling. De norm van 2 procent van het bbp voor defensie-uitgaven lijkt daarentegen moeilijker haalbaar. De waarde van de Belgische bijdrage mag niet uitsluitend naar het budget worden afgemeten.

(Nederlands) In die 2 procent van de NAVO zijn ook de uitgaven voor de militaire pensioenen begrepen. We komen zo nog juist boven 1 procent uit. Het percentage zakt, daarover is iedereen het eens.

(Frans) Ondanks de beperkte middelen levert Defensie uitstekend werk op het terrein. Het professionalisme en de efficiëntie van ons leger worden ten eerste op prijs gesteld. België komt zijn verbintenissen na en is een betrouwbare bondgenoot.

De Belgische inbreng in Afghanistan, Libië en Irak is daar het bewijs van.

(Nederlands) Zolang de strategische keuzes over de te behouden en te vernieuwen capaciteiten niet zijn gemaakt, kan ik niet zeggen met welke landen

Le gouvernement doit impérativement réanimer l'économie et générer de la croissance avant de pouvoir envisager de nouvelles options en matière d'investissements. C'est principalement la croissance qui devra produire ces nouveaux moyens.

(En français) L'accord de gouvernement prévoit l'instrument pour garantir les investissements nécessaires et leur couverture budgétaire. Cette loi-programme militaire couvre une période de dix ans. Pour notre pays, c'est une nouveauté politique et l'opportunité de planifier le rééquipement militaire à long terme dans un cadre budgétaire stable.

La capacité budgétaire des Forces armées se composera d'une enveloppe pour les dépenses courantes et d'une enveloppe pour le rééquipement des grands systèmes d'armes. Aujourd'hui, nous ne connaissons pas les décisions quantitatives qui concernent la première enveloppe.

(En néerlandais) La Défense peut prétendre à une partie des provisions.

(En français) Le court terme ne s'annonce pas aisé. Nos partenaires et alliés nous observent et se posent des questions. L'accord de gouvernement contient des éléments rassurants, mais à plus long terme. La norme OTAN de 20 % de dépenses d'investissements représente, à terme, un objectif réaliste. En revanche, la norme de 2 % du PIB pour les dépenses de la Défense sera plus difficile à atteindre. La valeur de la contribution belge ne doit pas se mesurer uniquement en termes de budget.

(En néerlandais) Ces 2 % de l'OTAN comprennent également les dépenses pour les pensions militaires. Nous arrivons ainsi encore juste au-dessus du 1 %. Le pourcentage diminue, chacun est d'accord sur ce point.

(En français) Malgré ses moyens limités, ce que la Défense réalise sur le terrain est remarquable. Son professionnalisme et son efficacité sont appréciés. La Belgique assume son engagement, elle est un allié fiable.

La participation belge en Afghanistan, en Libye et en Irak en est la preuve.

(En néerlandais) Avant d'avoir opéré les choix stratégiques sur les capacités à maintenir et à renouveler, il m'est impossible de préciser quels

we *pooling and sharing* zullen toepassen. Wij blijven in elk geval ijveren voor een grotere internationale samenwerking via de gezamenlijke aankopen van materieel.

Alle grote aankoopdossiers zullen aan bod blijven komen in de commissie voor de Legeraankopen en de investeringen worden opgenomen in een militaire programmawet. Het Parlement zal zijn rol dus volledig kunnen spelen.

05.04 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): De minister zegt dat op termijn er 20 procent van het budget naar materiaal zal gaan. Hoe ziet hij dat tijdens zijn regeerperiode?

05.05 Minister Steven Vandeput (Nederlands): Met de huidige loonkosten van 70 procent, waardoor er maar 30 procent overblijft voor zowel investering als operaties en trainingen, zal het moeilijk zijn om dat doel al te behalen in de volgende vier jaar. Ik heb het hier dan ook over een strategisch plan op tien jaar.

05.06 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Met het oog op een grotere zekerheid in de volgende tien of vijftien jaar, is in de pers is een oproep verschenen om een langetermijnpact te ontwikkelen met de oppositiepartijen. Hoe staat de minister daartegenover?

05.07 Minister Steven Vandeput (Nederlands): De programmawet gaat over tien jaar, het strategisch plan heeft in zijn geheel betrekking op vijftien jaar. Ik ben bereid naar de visie van de oppositie te luisteren. Wel wil ik, ingevolge het regeerakkoord, mijn strategisch plan klaar hebben over een half jaar. Er is nood aan actie op korte termijn. Er heerst immers onzekerheid bij het personeel van Defensie. Het is uiteraard niet aan mij om initiatieven van de Kamercommissie tegen te houden.

05.08 Alain Top (sp.a): Ik steun de vraag van de heer De Vriendt. Het Parlement moet betrokken worden bij het ontwikkelen van een strategische langetermijnvisie. Misschien duurt het dan wat langer, maar het zal wel om een breed gedragen visie gaan.

Het lijkt me ook nogal gevaarlijk om nu al uitgaven te plannen uitgaande van een economische groei waarover geen enkele zekerheid bestaat. We moeten eerst zorgen voor een stabiele financiële situatie – zowel voor Defensie als voor het hele land – als we de toekomstige generatie en toekomstige

seront les pays avec lesquels nous pratiquerons le partage et la mutualisation des moyens. Nous continuerons quoi qu'il en soit à œuvrer pour un renforcement de la coopération internationale par le biais d'achats conjoints de matériel.

Tous les gros dossiers d'achats continueront à être soumis à la commission des Achats militaires et les investissements figureront dans une loi-programme militaire. Le Parlement pourra dès lors exercer pleinement ses attributions.

05.04 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Le ministre indique qu'à terme, 20 % du budget seront alloués au matériel. Comment envisage-t-il les choses durant sa législature?

05.05 Steven Vandeput, ministre (*en néerlandais*): Dans le contexte actuel, avec des coûts salariaux de 70 % qui ne laissent que 30 % pour les investissements, les opérations et les formations, il sera difficile d'atteindre déjà cet objectif au cours des quatre prochaines années. C'est pour cela que je parle de plan stratégique décennal.

05.06 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Un appel a été lancé dans la presse pour qu'un pacte de longue durée soit conclu avec les partis de l'opposition afin d'accroître la sécurité dans les dix ou quinze prochaines années. Quelle est la position du ministre à cet égard?

05.07 Steven Vandeput, ministre (*en néerlandais*): La loi-programme s'étale sur dix ans et le plan stratégique dans son ensemble, sur quinze ans. Je suis prêt à entendre le point de vue de l'opposition. Cependant, comme il est prévu dans l'accord de gouvernement, mon plan stratégique devra être prêt dans six mois. Il faut agir à court terme. Le personnel de la Défense vit en effet dans l'incertitude. Il ne m'appartient évidemment pas de contrecarrer des initiatives de la commission de la Chambre.

05.08 Alain Top (sp.a): Je soutiens la requête de M. De Vriendt. Le Parlement doit être associé au développement d'une vision stratégique à long terme. Peut-être cela demandera-t-il un peu plus de temps mais cette vision bénéficiera d'une large adhésion.

Il me semble aussi quelque peu risqué de planifier d'ores et déjà des dépenses en se basant sur une croissance économique au sujet de laquelle il n'existe aucune certitude. Il nous faut avant tout garantir une situation financière stable – pour la Défense comme pour l'ensemble du pays – si nous

regering niet met een tekort willen opzadelen.

ne voulons pas faire porter le déficit sur les générations futures et sur le prochain gouvernement.

05.09 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Wat de minister zegt, is dus dat het Parlement mag nadenken over een visie terwijl hij zelf zijn eigen strategisch concept ontwikkelt. Zo lopen we risico van een parallel spoor. Beide moeten samengaan. Als over vijf jaar andere partijen aan de macht komen, met een heel andere visie op Defensie, dan betekent dat immers weer een bocht in het beleid.

05.09 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Le Parlement peut entamer une réflexion et définir sa propre vision en la matière pendant que le ministre développe son propre concept stratégique. Telle est en tout état de cause la position que vient de nous exposer le ministre. Nous risquons ainsi de fournir un travail parallèle. Ces deux réflexions doivent être menées de concert. De plus, le débat doit dépasser le clivage majorité-opposition. À défaut, nous assisterions à un nouveau revirement de la politique dans cinq ans si d'autres partis tenants d'une toute autre vision en matière de Défense arrivent au pouvoir.

Waarom zouden we daarover niet eens van gedachten wisselen in deze commissie?

Pourquoi ne pas ouvrir la discussion à ce sujet au sein de cette commission?

De **voorzitter**: Dat is een interessant voorstel. We denken erover na.

La **présidente**: C'est une proposition intéressante. Nous y réfléchissons.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

06 Vraag van de heer Richard Miller aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de financiering van Islamitische Staat door de plundering van het kunstpatrimonium in Irak" (nr. 297)

06 Question de M. Richard Miller au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "le financement de l'État Islamique par le pillage culturel en Irak" (n° 297)

06.01 Richard Miller (MR): Het religieuze en artistieke erfgoed in Irak en Syrië wordt op grote schaal verwoest door Islamitische Staat. Er zouden al zo'n 4.000 sites in handen van die iconoclasten zijn gevallen. Volgens een colloquium van experts en diplomaten dat op 29 september door UNESCO werd georganiseerd, zou het Iraakse kunstpatrimonium echt in gevaar zijn. Bovendien wordt Islamitische Staat gedeeltelijk gefinancierd door de smokkel van cultuur- en kunstschaten. Volgens mevrouw Irina Bokova, directeur-generaal van UNESCO, werd de generale staf van de strijdkrachten die aan de coalitie deelnemen geïnformeerd over de te beschermen sites.

06.01 Richard Miller (MR): On ne dénombre plus les destructions du patrimoine religieux et artistique, en Irak et en Syrie, par l'État Islamique. Quelque quatre mille sites seraient aux mains de ces iconoclastes. Selon un colloque d'experts et de diplomates organisé par l'UNESCO le 29 septembre, le patrimoine artistique irakien serait réellement en danger. Par ailleurs, l'État Islamique se finance en partie via la contrebande des trésors culturels et artistiques. D'après Mme Irina Bokova, directrice générale de l'UNESCO, les états-majors des forces militaires engagées dans la coalition auraient été informés des sites à protéger.

Heeft het Belgische leger die informatie inderdaad gekregen? Kunt u de acties van de coalitie in dat verband toelichten?

Les Forces belges ont-elles bien reçu une telle information? Pouvez-vous expliciter davantage ce qui est réalisé au niveau de la coalition?

06.02 Minister Steven Vandeput (Frans): De Belgische strijdkrachten hebben die informatie niet rechtstreeks gekregen. Ze hebben er echter wel toegang toe in het kader van de hun toevertrouwde missies en ze worden onderricht omtrent de specifieke bescherming van cultuurgoederen in het kader van het recht van gewapende conflicten.

06.02 Steven Vandeput, ministre (en français): Les Forces belges n'ont pas reçu ces informations de façon directe. Cependant, elles ont accès à ces renseignements dans le cadre des missions qui leur sont confiées et sont instruites du régime de protection spécifique des biens culturels dans le cadre du droit des conflits armés. En outre, des

Bovendien gelden er specifieke *rules of engagement* die collateral damage moeten voorkomen.

règles d'engagement spécifiques visent à éviter les dommages collatéraux.

06.03 Richard Miller (MR): Uw antwoord is zeer bevredigend.

06.03 Richard Miller (MR): Ces informations sont très satisfaisantes.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

De **voorzitter:** Vraag nr. 360 van mevrouw Fernandez Fernandez wordt uitgesteld.

La **présidente:** La question n° 360 de Mme Fernandez Fernandez est reportée.

07 Vraag van de heer Sébastien Pirlot aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de toekomstige stationering van de A400M's in België" (nr. 507)

07 Question de M. Sébastien Pirlot au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "la future implantation des A400M en Belgique" (n° 507)

07.01 Sébastien Pirlot (PS): In de vorige zittingsperiode wilde minister van Defensie De Crem een overheidsopdracht van 170 miljoen euro uitschrijven voor de renovatie van de militaire basis van Melsbroek, zodat de nieuwe A400M-vliegtuigen er zouden kunnen worden gestationeerd. Dat project werd tegengehouden, omdat er niet genoeg objectieve redenen waren om voor die locatie te kiezen.

07.01 Sébastien Pirlot (PS): Sous la législature précédente, le ministre de la Défense Pieter De Crem ambitionnait de lancer un marché public de 170 millions d'euros pour rénover la base militaire de Melsbroek afin de lui permettre d'accueillir les nouveaux avions A400M. Ce projet avait été bloqué en l'absence d'arguments objectifs suffisants sur le choix de cette implantation.

Welk standpunt neemt uw regering in ten aanzien van dat dossier? Zouden de overige luchtmachtbasissen op ons grondgebied behouden worden?

Quelle est la position de votre gouvernement dans ce dossier? Qu'en serait-il du maintien des autres bases aériennes sur notre territoire?

07.02 Minister Steven Vandeput (Frans): Op de ministerraad van 25 april 2014, die ik niet bijwoonde, werd de beslissing om Defensie toe te staan de overheidsopdracht betreffende de luchtmachtbasis Melsbroek en de infrastructuurwerken voor het stationeren van de militaire A400M-transportvliegtuigen uit te schrijven, uitgesteld.

07.02 Steven Vandeput, ministre (en français): Lors du Conseil des ministres du 25 avril 2014, auquel je n'étais pas présent, la décision d'autoriser la Défense à lancer le marché public "Melsbroek-aéroport militaire, travaux d'infrastructure pour l'intégration des avions de transport militaire A400M" a été reportée.

Overeenkomstig het regeerakkoord zal ik de regering in de loop van de komende zes maanden een strategische langetermijnvisie voorleggen waarin het infrastructuurluik aan bod zal komen.

Conformément à l'accord de gouvernement, dans les six mois à venir, je proposerai au gouvernement une vision stratégique à long terme dans laquelle le volet "infrastructure" sera traité.

07.03 Sébastien Pirlot (PS): We zullen dit opnieuw aansnijden bij de bespreking van het strategisch plan.

07.03 Sébastien Pirlot (PS): Nous aurons l'occasion d'y revenir lors du plan stratégique.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

08 Vraag van de heer Sébastien Pirlot aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de Historische Pool van Defensie" (nr. 541)

08 Question de M. Sébastien Pirlot au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "le Pôle historique de la Défense" (n° 541)

08.01 Sébastien Pirlot (PS): In de loop van 2013

08.01 Sébastien Pirlot (PS): Dans le courant de

heeft minister De Crem de adviesraad Historische Pool van Defensie (HPD) een nieuwe impuls gegeven; het mandaat van de leden werd echter niet vernieuwd. De adviesraad is naar verluidt niet een keer bijeengekomen.

Hoe komt dat? Hoe wordt de HPD gecontroleerd? Hoe worden de leden van de adviesraad aangeduid? Wat zijn de opdrachten van de raad? Hoeveel kost de HPD?

08.02 Minister **Steven Vandeput** (*Frans*): Mijn voorganger heeft de HPD nieuw leven ingeblazen opdat men bij de herdenkingen van de Eerste Wereldoorlog een beroep zou kunnen doen op een adviesraad.

De HPD-raad is nog niet bijeengekomen. De eerste bijeenkomst zal begin 2015 plaatsvinden. Overeenkomstig de wet telt die raad, naast de voorzitter en twee leden van de generale staf van Defensie, een Nederlandstalig en een Franstalig lid per historisch of museaal instituut dat een band met Defensie heeft.

Krachtens de wet van 14 juni 2006 heeft de HPD tot taak de minister van Landsverdediging adviezen te verstrekken over het behoud, de instandhouding en de opwaardering van het historisch patrimonium van Defensie.

Het prijskaartje van de HPD is miniem: het betreft enkel de personeelskosten.

Defensie heeft een lange traditie op het stuk van historisch erfgoed, onder meer via de HPD. Ik zal die traditie binnen de grenzen van de beschikbare middelen trachten voort te zetten.

Het incident is gesloten.

09 Vraag van de heer **Sébastien Pirlot** aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de toekomst van het personeel van het KLM" (nr. 528)

09.01 **Sébastien Pirlot** (PS): Volgens informatie die werd verspreid door ACOD-Defensie zou Defensie het militaire personeel van het Koninklijk Legermuseum (KLM) willen laten afvloeien, hetgeen doet vermoeden dat het departement zich uit dit museum zou willen terugtrekken en de voorgdij erover aan de POD Wetenschapsbeleid (Belspo) zou willen overdragen.

Hoe is het bij het KLM gesteld op het sociale vlak? Wat waren de conclusies van het basisoverlegcomité (BOC), dat vorige week een

2013, M. De Crem a relancé le Pôle historique de la Défense (PHD) sans renouveler le mandat de ses membres. Son conseil consultatif semble ne jamais s'être réuni.

Pour quelles raisons? Quel contrôle est exercé sur le PHD? Comment sont désignés ses membres? Quelles sont ses missions? Combien coûte le PHD?

08.02 **Steven Vandeput**, ministre (*en français*): Mon prédécesseur a relancé le PHD afin que les commémorations de la Première Guerre mondiale puissent s'appuyer sur un conseil consultatif.

Le conseil du PHD ne s'est pas encore réuni. La première réunion aura lieu au début de 2015. Conformément aux prescrits légaux, ce conseil compte, outre son président et deux membres de l'État-major de la Défense, un membre néerlandophone et un francophone par institut historique ou muséal ayant un lien avec la Défense.

Selon la loi du 14 juin 2006, le PHD a pour mission de donner au ministre de la Défense des avis sur la préservation, la conservation et la valorisation du patrimoine historique de la Défense.

Le coût du PHD est minimal: il ne couvre que le personnel.

La Défense a une longue tradition en matière de patrimoine historique, entre autres via le PHD. Je m'emploierai à la poursuivre, dans la limite des moyens disponibles.

L'incident est clos.

09 Question de M. **Sébastien Pirlot** au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "l'avenir du personnel du MRA" (n° 528)

09.01 **Sébastien Pirlot** (PS): Selon des informations relayées par la CGSP Défense, la volonté de la Défense serait de se séparer du personnel militaire au sein du Musée royal de l'armée et d'histoire militaire (MRA), faisant craindre une volonté pour le département de se désengager de ce musée et de transférer sa tutelle vers le SPP Politique scientifique (Belspo).

Quel est l'état de la situation sur le plan social au sein du MRA? Quelles ont été les conclusions du comité de concertation de base (CCB) d'urgence

spoedvergadering heeft gehouden?

Welke initiatieven zult u nemen opdat het KLM in regel zou zijn met de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers en het koninklijk besluit van 17 mei 2007 betreffende de voorkoming van psychosociale belasting? Zijn er plannen om het militaire personeel van het KLM te laten afvloeien?

09.02 Minister **Steven Vandeput** (*Frans*): In het gemotiveerde advies dat werd opgesteld na afloop van de buitengewone vergadering van het basisoverlegcomité van 16 oktober 2014 staat dat het KLM alles in het werk zal stellen om de situatie op het stuk van de voorkoming van psychosociale belasting op het werk zo snel mogelijk te regulariseren.

Tijdens de vergadering van dat basisoverlegcomité werd er een actieplan voorgesteld dat op de methode die door de FOD Werkgelegenheid wordt gevolgd, gebaseerd is en door de vertegenwoordigers van de vakbonden aanvaard werd. Over dat punt werd er volgens mij een akkoord bereikt.

Het KLM heeft helemaal geen plannen om militair personeel te laten afvloeien.

Het incident is gesloten.

10 **Vraag van de heer Jan Penris aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "het op het uniform dragen van de ere tekens van de arbeid" (nr. 400)**

10.01 **Jan Penris** (VB): Op een vergadering van het hoog overlegcomité van 17 september 2014 liet de militaire overheid weten dat ze het dragen van burgerlijke ere tekens op militaire uniformen verbiedt. Enkel bij de uitreiking ervan, tijdens een plechtigheid met militair karakter, mogen zij heel even op het uniform gespeld worden. Nochtans moedigt Defensie het personeel aan zich kandidaat te stellen voor de toekenning ervan.

Erkent de minister het nut van het behalen van ere tekens van de arbeid door verdienstelijke militairen? Vindt hij het belangrijk dat Defensie haar personeel daartoe aanspoort? Zal hij het dragen van de ere tekens van de arbeid toelaten op momenten waarop ook de militaire ere tekens gedragen mogen worden?

10.02 Minister **Steven Vandeput** (*Nederlands*):

qui s'est tenu la semaine passée?

Quelles initiatives prendrez-vous en urgence afin que le MRA se mette en conformité avec la loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs et à l'arrêté royal du 17 mai 2007 relatif à la prévention de la charge psychosociale? Existe-t-il une volonté de se séparer du personnel militaire au sein du MRA?

09.02 **Steven Vandeput**, ministre (*en français*): L'avis motivé établi à l'issue de la réunion extraordinaire du Comité de concertation de base du 16 octobre 2014 énonce que le MRA mettra tout en œuvre pour régulariser au plus vite la situation en matière de prévention de la charge psychosociale au travail.

Un plan d'action basé sur la méthode du SPF Emploi a été proposé lors de ce CCB et accepté par les représentations syndicales. Le point a, me semble-t-il, fait l'objet d'un accord.

Le MRA n'a nullement la volonté de se séparer du personnel militaire.

L'incident est clos.

10 **Question de M. Jan Penris au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "le port des décorations du travail sur l'uniforme" (n° 400)**

10.01 **Jan Penris** (VB): Lors d'une réunion du comité supérieur de concertation le 17 septembre 2014, les autorités militaires ont fait savoir qu'elles interdisaient le port de décorations civiles sur les uniformes militaires. Ces décorations ne peuvent être épinglées à même l'uniforme que très brièvement au moment où elles sont décernées à l'occasion d'une cérémonie à caractère militaire. La Défense encourage toutefois les membres de son personnel à se porter candidats à la remise de telles décorations.

Le ministre reconnaît-il l'utilité de l'obtention de décorations du travail par des militaires méritoires? Estime-t-il important que la Défense incite son personnel à obtenir de telles décorations? Autorisera-t-il le port de décorations du travail sur l'uniforme lors de cérémonies où le port de décorations militaires est également autorisé?

10.02 **Steven Vandeput**, ministre (*en*

Defensie ontkent geenszins het nut en de waarde van de eretekens van de arbeid, maar beschikt zelf over meerdere eervolle onderscheidingen om de verdiensten van militair personeel, zowel burgerlijk als militair, te erkennen. Bovendien geldt voor de eretekens van de arbeid geen voordracht en is er dus ook geen advies nodig van de hiërarchische militaire chefs. Daarom wordt het dragen van dat specifieke ereteken op het uniform enkel toegelaten tijdens de plechtigheden die rechtstreeks verband houden met de eretekens van de arbeid.

Het incident is gesloten.

11 Vraag van de heer Alain Top aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de bevoegdheid van de militaire politie" (nr. 518)

11.01 Alain Top (sp.a): Volgens het regeerakkoord krijgt de militaire politie meer bevoegdheden bij het optreden tegen verkeersinbreuken.

Over welke bijkomende bevoegdheden gaat het?

11.02 Minister Steven Vandeput (Nederlands): De militaire politie zal niet zomaar optreden in de plaats van de politie, maar in sommige specifieke gevallen zouden meer bevoegdheden nuttig kunnen zijn, bijvoorbeeld om parkeerovertredingen vast te stellen rond het Parlement. Uiteraard zijn er ook andere scenario's denkbaar.

11.03 Alain Top (sp.a): Belangrijk is dat een en ander wordt beperkt tot een aantal specifieke gevallen.

11.04 Minister Steven Vandeput (Nederlands): De bevoegdheden zullen altijd specifiek omschreven blijven.

Het incident is gesloten.

12 Vraag van de heer Alain Top aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de herstructurering van de Medische Component" (nr. 519)

12.01 Alain Top (sp.a): Het regeerakkoord vermeldt een herstructurering van de Medische Component. Bovendien zou de toekomst van het Militair Hospitaal worden onderzocht. Militairen kunnen er vandaag terecht voor gratis geneeskundige verzorging en gespecialiseerde zorg.

néerlandais): La Défense ne conteste nullement ni l'utilité ni la valeur des décorations du travail, mais dispose elle-même de plusieurs distinctions honorifiques pour rendre hommage aux mérites de son personnel civil ou militaire. Les décorations du travail ne sont en outre pas attribuées sur la base de candidatures et ne requièrent dès lors pas l'avis des chefs militaires hiérarchiques. C'est pour cette raison que le port de décorations spécifiques sur l'uniforme n'est autorisé que lors de cérémonies présentant un lien direct avec les décorations du travail.

L'incident est clos.

11 Question de M. Alain Top au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "les compétences de la police militaire" (n° 518)

11.01 Alain Top (sp.a): L'accord de gouvernement élargit les compétences de la police militaire pour qu'elle puisse intervenir en cas d'infractions routières.

Quelles sont ses compétences nouvelles?

11.02 Steven Vandeput, ministre (*en néerlandais*): La police militaire ne se substituera évidemment pas à la police mais des compétences nouvelles pourraient lui être utiles dans certains cas spécifiques, par exemple pour des infractions en matière de stationnement autour du Parlement. D'autres scénarios sont évidemment aussi envisageables.

11.03 Alain Top (sp.a): L'important est que ces compétences restent limitées à une série de cas spécifiques.

11.04 Steven Vandeput, ministre (*en néerlandais*): Ces compétences resteront toujours parfaitement circonscrites.

L'incident est clos.

12 Question de M. Alain Top au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "la restructuration de la Composante médicale" (n° 519)

12.01 Alain Top (sp.a): L'accord de gouvernement annonce une restructuration de la Composante médicale et une analyse de l'avenir de l'Hôpital militaire où les militaires peuvent aujourd'hui recevoir des soins médicaux et spécialisés gratuits.

Zal de medische dienstverlening in het Militair Hospitaal worden afgebouwd? Zal het personeel van Defensie gratis een beroep kunnen doen op een burgerhospitaal? Wat zal er gebeuren met het medisch personeel van het Militair Hospitaal? Zal het Brandwondencentrum worden verplaatst? Waar zal de dienst worden ondergebracht die instaat voor de afname en de opslag van bloedstalen van militairen die deelnemen aan operaties?

12.02 Minister **Steven Vandeput** (Nederlands): Ik wil niet vooruitlopen op het Strategisch Plan. In het regeerakkoord staat inderdaad een zin over het Militair Hospitaal, omdat dit budgettair zwaar weegt. Wij zullen een en ander grondig bekijken. Meer moet daar niet achter gezocht worden.

12.03 **Alain Top** (sp.a): Ik hoop dat de dienstverlening voor het personeel van Defensie gegarandeerd blijft.

Het incident is gesloten.

13 **Vraag van de heer Alain Top aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de politieke rechten van de militairen" (nr. 520)**

13.01 **Alain Top** (sp.a): De regering onderzoekt of er een wetgevend initiatief nodig is om militairen dezelfde politieke rechten te geven als andere ambtenaren.

Zullen militairen zich voortaan kandidaat kunnen stellen voor de Vlaamse, de federale en de Europese verkiezingen? Zullen de commandofuncties, die tot nu daarvoor waren uitgesloten, binnenkort deel mogen uitmaken van gemeente- en provincieraden?

13.02 Minister **Steven Vandeput** (Nederlands): Dat zal inderdaad worden onderzocht. Meer kan ik daarover niet zeggen.

13.03 **Alain Top** (sp.a): Dat klopt.

13.04 **Peter Buysrogge** (N-VA): Ik waardeer de grote bezorgdheid van de heer Top. Ik vraag me wel af waarom dergelijke vragen hier gesteld worden terwijl we maandag een zeer ruim debat hebben gevoerd over de beleidsverklaring van de minister.

Het incident is gesloten.

14 **Vraag van de heer Alain Top aan de minister**

Le service médical de l'Hôpital militaire sera-t-il supprimé? Le personnel de la Défense pourra-t-il bénéficier gratuitement de soins dans un hôpital civil? Quel sera le sort du personnel médical de l'Hôpital militaire? Le Centre des grands brûlés sera-t-il transféré ailleurs? Où sera hébergé le service qui procède au prélèvement et au stockage des échantillons sanguins des militaires qui participent à des opérations?

12.02 **Steven Vandeput**, ministre (en néerlandais): Je ne veux pas préjuger du Plan stratégique. L'accord de gouvernement contient effectivement une phrase concernant l'Hôpital militaire car il représente un coût budgétaire important. Nous examinerons ce cas de figure en détails. Aucune arrière-pensée ne se cache derrière cette phrase.

12.03 **Alain Top** (sp.a): J'espère que le service restera garanti pour le personnel de la Défense.

L'incident est clos.

13 **Question de M. Alain Top au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "les droits politiques des militaires" (n° 520)**

13.01 **Alain Top** (sp.a): Le gouvernement examine la nécessité de prendre une initiative législative visant à aligner les droits politiques des militaires sur ceux des autres fonctionnaires.

Les militaires pourront-ils désormais se porter candidats aux élections flamandes, fédérales et européennes? Les militaires qui exercent des fonctions de commandement pourront-ils bientôt siéger aux conseils communaux et provinciaux, alors qu'ils en ont été exclus jusqu'ici?

13.02 **Steven Vandeput**, ministre (en néerlandais): Ce point sera effectivement examiné. Je ne puis pas vous en dire plus.

13.03 **Alain Top** (sp.a): C'est exact.

13.04 **Peter Buysrogge** (N-VA): J'apprécie à sa juste valeur la préoccupation profondément sincère de M. Top. Je me demande toutefois pourquoi il soulève ces questions devant notre commission alors que, lundi, nous avons consacré un très large débat à la déclaration de politique générale du ministre.

L'incident est clos.

14 **Question de M. Alain Top au ministre de la**

van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de toekomst, de plaats en het statuut van het NGI, het KLM, CDSCA en het IV-NIOOO" (nr. 521)

14.01 Alain Top (sp.a): In de beleidsverklaring staat dat de regering beslist heeft dat het Instituut voor Veteranen-Nationaal Instituut voor Oorlogsinvaliden, Oud-strijders en Oorlogsslachtoffers (IV-NIOOO) zijn huidige kantoren eind 2015 zal moeten verlaten. Een werkgroep zal een evaluatie maken van een structurele toenadering tussen de Centrale Dienst voor Sociale en Culturele Actie (CDSCA) en het IV-NIOOO.

Wie zal deel uitmaken van de werkgroep? Komt er een volwaardige fusie? Waarheen zal het IV-NIOOO verhuizen?

14.02 Minister Steven Vandeput (Nederlands): Het regeerakkoord preciseert dat onder toezicht van de minister van Defensie een werkgroep zal worden opgericht samen met de CDSCA en het IV-NIOOO. Die werkgroep zal een evaluatie maken van een mogelijke structurele toenadering tussen beide parastatalen. De vakbonden worden erbij betrokken en het directiecomité hakt de knoop door. De deadline is 11 oktober 2015.

Het doel is besparen via schaalvoordelen en door efficiëntieverhoging. Er is geen voorkeur voor een of andere vorm van synergie. De meest kostenefficiënte oplossing die met een kwalitatieve dienstverlening samengaat, zal worden gekozen.

De huidige kantoren zijn groot en duur en dat moet veranderen. Een eventuele nieuwe locatie zal afhangen van de beslissingen van de werkgroep.

Het incident is gesloten.

15 Vraag van de heer Stéphane Crusnière aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "de luchtmachtbasis van Bevekom" (nr. 526)

15.01 Stéphane Crusnière (PS): De berichten over een sluiting van de basis te Bevekom verbazen ons. Die basis heeft haar belang en haar nut immers al bewezen.

Hoe komt de pers erbij dat die basis als gevolg van uw besparingsplan zou worden opgedoekt? Is er een tijdpad voor de sluiting van bepaalde sites?

Défense, chargé de la Fonction publique, sur "l'avenir, la place et le statut de l'IGN, du MRA, de l'OCASC et de l'IV-INIG" (n° 521)

14.01 Alain Top (sp.a): L'exposé d'orientation politique stipule que sur décision du gouvernement, l'Institut des Vétérans – Institut National des Invalides de Guerre, Anciens Combattants et Victimes de Guerre (IV-INIG) devrait quitter ses bureaux actuels fin 2015. Un groupe de travail évaluera un rapprochement structurel entre l'Office Central d'Action Sociale et Culturelle de la Défense (OCASC) et l'IV-INIG.

Qui fera partie de ce groupe de travail? Procèdera-t-on à une fusion complète? Où l'IV-INIG déménagera-t-il?

14.02 Steven Vandeput, ministre (*en néerlandais*): L'accord de gouvernement stipule que le ministre de la Défense installera un groupe de travail en association avec l'OCASC et l'IV-INIG qui se livrera à une évaluation d'un éventuel rapprochement structurel entre les deux parastataux précités. Les organisations syndicales seront consultées et le comité de direction tranchera. La date butoir a été fixée au 11 octobre 2015.

Le but de l'opération consiste à réaliser des économies par le biais d'avantages d'échelle et de gains d'efficacité. Aucune forme de synergie n'est privilégiée et la solution retenue sera celle qui s'avérera la plus efficace en matière de coûts, tout en garantissant un service de qualité.

Les bureaux actuels sont vastes et coûteux et des changements s'imposent. Un éventuel déménagement sera décidé en fonction des conclusions du groupe de travail.

L'incident est clos.

15 Question de M. Stéphane Crusnière au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "la base aérienne de Beauvechain" (n° 526)

15.01 Stéphane Crusnière (PS): L'annonce de la fermeture de la base de Beauvechain a de quoi surprendre. Cette base a pourtant démontré son importance et son utilité.

D'où la presse tire-t-elle que cette base serait touchée par votre plan d'économies? Existe-t-il un calendrier de fermeture de certaines implantations?

[15.02] Minister **Steven Vandeput** (*Frans*): Ik weet niet waar de kranten die informatie vandaan halen. Defensie heeft nog geen enkele beslissing genomen over een sluiting van bepaalde kwartieren. Ik zal over zes maanden een strategische visie voor de lange termijn voorleggen, die ook een onderdeel aangaande de infrastructuur zal omvatten.

[15.02] **Steven Vandeput**, ministre (*en français*): Je ne sais pas d'où les journaux tirent leurs informations. Aucune décision n'a été prise par la Défense au sujet de la fermeture de quartiers. Je proposerai dans les six mois une vision stratégique à long terme, qui comprendra un volet infrastructures.

[15.03] **Stéphane Crusnière** (PS): U moet beter toezien op de communicatie door uw departement.

[15.03] **Stéphane Crusnière** (PS): Il faudra mieux maîtriser la communication de votre département.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

De openbare vergadering wordt gesloten om 11.57 uur.

La réunion publique est levée à 11 h 57.